

SAĞLIK KURUMLARI YÖNETİMİ

TIBBİ TERİNOLOJİ

TERİM ANALİZİ UYGULAMA ÖRNEKLERİ

DR. ÖĞRETİM ÜYESİ PERİHAN ŞENEL TEKİN

Öneki Olmayan Tıbbi Terimler

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Hepatitis/hepatit:	-itis/it: iltihap, inflamasyon hepato/hepato:karaciğer	Karaciğerin inflamasyonu
Arthralgia/artralji	-algia/alji:ağrı Artron/artro:eklem	Eklem ağrısı
Kleptomania/kleptomani	-mania/mani:delilik, aşırı anormal istek Kleptein/kleptein:çalınmak	Hırsızlık yapmaya karşı kontROLSÜZ istek

Öneki Olmayan Tıbbi Terimler

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Rhinoplasty/rinoplasti	-plasty/plasti:plastik ameliyat rhis/ris:burun	Burun plastik ameliyatı
Lipoid/lipoid	-oid:gibi, benzer Lipos/lipos: yağ	Yağa benzer

Kökü Olmayan Tıbbi Terimler

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Neoplasm/neoplazm	Neo-plasm	Benign ya da malign tümör
Anemia/anemi	An-emia	Kansızlık
Esotropia/ezotropi	Eso-tropia	İçe yönelik şaşılık
Exotropia/ekzotropi	Exo-tropia	Dışa şaşılık

İki Köklü Tıbbi Terimler

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Osteoarthritis/osteoartrit	itis/it Osteo/osteo Art/art	Eklem ve kemiğin iltihabı
Gastroenteritis/gastroenterit	itis/it Gastr/gastr Entero/entero	Mide ve bağırsağın iltihabı

Terim Analizi Uygulamaları

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Adipose/adipoz	Adip/o: yağ -ose: ile ilgili	Yağlı, yağ ile ilgili, şişman.
Albinism/albinizm	Ablin/o: beyaz -ism: durum, süreç.	Deriyi renklendiren maddenin doğuştan eksikliği

Terim Analizi Uygulamaları

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Angioneurotic edema/anjiyonörotik ödem	Angi/o:damar Neur/o:sinir -tic: ile ilgili Edema: ödem	Yumuşak dokuların şişmesi
Decubitus ulcer/dekubit ülser	Decubitus: yatak yarası Ulcer: mukozada doku kaybına yol açan lezyon	Uzun süre yatakta kalan hastaların (özellikle felçli olanların), yatakla temasta olan vücut bölgelerinde oluşan yaralar

Terim Analizi Uygulamaları

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Dermatitis/dermatit	Derm/o: deri -itis: enfeksiyon	Deri iltihabı
Dermatophytosis/dermatofitoz	Derm/o: deri Phytosis: Bitkisel parazitlerden ileri gelen hastalık, bazı bitkilerin ciltte oluşturduğu lezyon.	Yüzeysel mantar enfeksiy onu

Terim Analizi Uygulamaları

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Dermatitis/dermatit	Derm/o: deri -itis: enfeksiyon	Deri iltihabı
Dermatophytosis/dermatofitoz	Derm/o: deri Phytosis: Bitkisel parazitlerden ileri gelen hastalık, bazı bitkilerin ciltte oluşturduğu lezyon.	Yüzeysel mantar enfeksiy onu

Terim Analizi Uygulamaları

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Leukoderma/lökoderma	Leuko: Beyaz anlamında Yunanca ön ek Derm/o: deri	Deride pigment yokluğun a bağlı beyaz lekeler.
Steatoma/steatom	Steat/o: Yağ anlamında Yunanca ön ek Oma: Tümör (ur) anlamı veren Yunanca son ek.	Yağ bezi kisti.

Terim Analizi Uygulamaları

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Arthrocentesis/artrosentez	-centesis: sıvının cerrahi olarak aspirasyonu, boşaltılması Arthr/o: eklem	Eklem boşluğundaki sıvının cerrahi olarak boşaltılması
Arthroscopy/artroskopi	-scopy: bakarak inceleme Arthr/o-: eklem	Eklemin artroskop ile incelenmesi

Terim Analizi Uygulamaları

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Pelvimeter/pelvimetre	-meter: ölçüm yapmada kullanılan alet Pelv/o: pelvis	Pelvis çapını ölçmede kullanılan alet
Arthrodesis/artrodez	-desis: cerrahi tespit Arthr/o: eklem	Eklemin cerrahi olarak tespit edilmesi

Terim Analizi Uygulamaları

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Arthroplasty/artroplasti	-plasty: plastik ameliyatı Arthr/o: eklem	Eklemin plastik ameliyatı
Arthrotomy/artrotomi	-tomy: keserek çıkarmak Arthr/o-: eklem	Eklemin cerrahi olarak kesip çıkarılması

Terim Analizi Uygulamaları

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Carpectomy/karpektomi	-ectomy: cerrahi olarak çıkarmak Carp/o: bilek	Bilek kemiğinin cerrahi olarak kesip çıkarılması
Cranioplasty/karniyoplasti	-plasty: cerrahi ameliyatı Crani/o: kafatası	Kafatası plastik ameliyatı

Terim Analizi Uygulamaları

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Craniotomy/kraniyotomi	-tomy: Cerrahi kesme ya da kesi Crani/o: kafatası	Kafatası açılmasında başvurulan tüm girişimler
Osteoclasıs/osteoklaz	-clasis: cerrahi olarak kırmak Oste/o: kemik	Kemiğin cerrahi olarak kırılması

Terim Analizi Uygulamaları

Tıbbi Terim	Tıbbi Terimin Yapısal Analizi	Türkçe
Patellapexy/patellapeksi	-pexy: cerrahi tespit Patell/o: diz kapağı	Diz kapağının cerrahi olarak tespiti
Synovectomy/sinovektomi	-ectomy: cerrahi olarak kesip çıkarma Synov/i/o: sinoviyal zar	Eklem kapsülündeki sinoviyal zarın cerrahi olarak kesip çıkarılması